

V25S

OPTICAL GAMING MOUSE



- QUICK START GUIDE
- SCHNELLANLEITUNG
- GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



WHY SO
SERIOUS?

Contents

■ Overview/ Überblick/ Vue d'ensemble/ Descrizione/ Visión general/ Overzicht/ Загальний огляд	2
■ Installation/ Installation/ Installation/ Installazione/ Instalación/ Installatie/ Інсталяція	3
■ Install driver/ Treiber installieren/ Pilote d'installation/ Installazione del driver/ Instalar el controlador/ Stuurprogramma installeren/ Інсталяція драйвера	4
■ Configuring your mouse/ Maus konfigurieren/ Configurer votre souris/ Configurazione del mouse/ Configurar el ratón/ Uw muis configureren/ Конфігурація миші	5
■ Button assignment/ Tastenzuweisung/ Affectation des boutons/ Assegnazione dei tasti/ Asignación de botones/ Кноптоewijzing/ Призначення кнопок	6
■ DPI adjustment/ DPI-Anpassung/ Réglage DPI/ Regolazione DPI/ Ajuste de DPI/ DPI-aanpassing/ Регулювання DPI	7
■ Report rate settings/ Einstellbare Abfrageschwindigkeit/ Paramétrage de la fréquence de scrutiny/ Impostazioni velocità polling/ Configuración del índice de sondeo/ Instellingen pollingsnelheid/ Налаштування частоти запитів	8
■ LED light control/ LED-Beleuchtungssteuerung/ Contrôle lumineux LED/ Controllo luce LED/ Control de luz de LED/ LED-verlichtingsbeheer/ Контроль світлодіодного підсвічення	9
■ Configuration Profiles/ Konfigurationsprofile/ Profils de configuration/ Profili di configurazione/ Perfiles de configuración/ Configuratieprofielen/ Профілі конфігурації	10
■ Restore defaults/ Standardeinstellungen wiederherstellen/ Restaurer les réglages par défaut/ Ripristino predefinito/ Restaurar valores predeterminados/ Standaardinstellingen herstellen/ Відновлення фабричних значень	11
■ Macro Manager/ Makromanager/ Gestionnaire de macros/ Macro Manager/ Administrador de macros/ Macrobeheer/ Macro Manager	12
■ Troubleshooting/ Problemlösung/ Dépannage/ Risoluzione dei problemi/ Solucionar problemas/ Problemen oplossen/ Усунення несправностей	13
■ Warranty/ Garantie/ Garantie/ Garantie/ Garantie/ Garantie / Гарантія	16

Package contents

Wired mouse, Quick start guide

Packungsinhalt

Kabelgebundene Mäuse, Schnellstartanleitung

Contenu du paquet

Souris filaire, Guide de démarrage rapide

Contenuto della confezione

Mouse con fili, Guida introduttiva

Contenidos del Embalaje

Ratón con cable, Guía rápida de inicio

Inhoud van de verpakking

Gaming Muis, Beknopte handleiding

Вміст пакування

Дротова миша, Короткий посібник користувача

System requirements

Windows® XP/Vista/7/8/10, USB port

Systemvoraussetzungen

Windows® XP/Vista/7/8/10, USB-Anschluss

Exigences du système

Windows® XP/Vista/7/8/10, Port USB

Requisiti di sistema

Windows® XP/Vista/7/8/10, Porta USB

Requerimientos del sistema

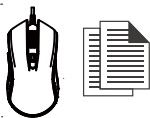
Windows® XP/Vista/7/8/10, Puerto USB

Systeemvereisten

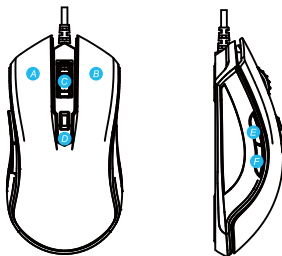
Windows® XP/Vista/7/8/10, USB-poort

СИСТЕМНІ ВИМОГИ

Windows® XP/Vista/7/8/10, USB-порт



- A** Left button / Linke Maustaste / Bouton gauche / Tasto sinistro / Botón izquierdo / Linkerknop / Ліва кнопка
- B** Right button / Rechte Taste / Bouton droit / Tasto destro / Botón derecho / Rechterknop / Права кнопка
- C** Scroll wheel & Middle button / Scrollrad und mittlere Taste / Molette de défilement et bouton central / Rotella di scorrimento e tasto centrale / Rueda de desplazamiento y botón central / Scrollwheel & middelste knop / Коліщатко прокручення і середня кнопка
- D** DPI switch button/ DPI-Umschalttaste / Bouton de changement DPI / Tasto selettore DPI / Botón de cambio de DPI / DPI-schakelknop / Кнопка перемикання DPI
- E** Forward / Vorwärts / Avant / Avanti / Adelante / Volgende / Вперед
- F** Back / Zurück / Arrière / Parte posteriore / Atrás / Vorige / Назад



Connect the mouse cable to a USB port.

Schließen Sie die Maus über das Kabel an einen freien USB-Port an.

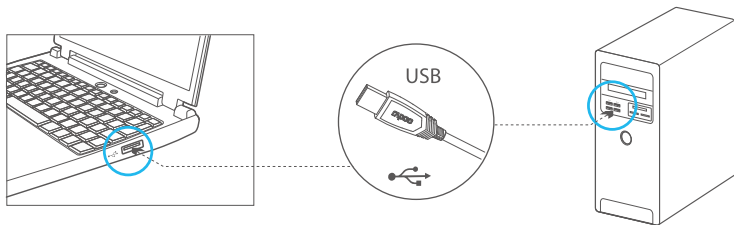
Raccordez le câble de la souris à un port USB.

Collegare il cavo del mouse a una porta USB.

Conecte el cable del ratón a un puerto USB.

Sluit de muis kabel aan op een USB-poort.

Підключіть кабель миші до порту USB



To customize the gaming mouse for each operation, please download the software from www.rapoo.com.

Bitte laden Sie zum Anpassen von Gaming-Maus je nach Betrieb die Software von www.rapoo.com herunter und installieren sie.

Pour personnaliser la souris de jeu pour chaque opération, veuillez télécharger le logiciel sur www.rapoo.com et l'installer.

Per personalizzare il gaming mouse gioco per ogni operazione, scaricare il software dal sito www.rapoo.com e installarlo.

Para personalizar el ratón para juegos para cada operación, descargue el software desde www.rapoo.com e instálolo.

Om de gamemuis aan te passen voor elke bewerking, downloadt u de software van www.rapoo.com en installeert u deze.

Щоб пристосувати ігрові мишу для кожної операції, будь ласка, завантажте ПЗ з www.rapoo.com та інстальуйте його.

Configuring your mouse/ Maus konfigurieren/ Configurer votre souris/ Configurazione del mouse/ Configurar el ratón/ Uw muis configureren/ Конфігурація миші

Customize the functions of your mouse according to your specific requirements in each game.

Passen Sie die Funktionen Ihrer Maus an die ganz speziellen Herausforderungen jedes einzelnen Spiels an.

Personnalisez les fonctions de votre souris en fonction des exigences spécifiques de chaque jeu.

Personalizzare le funzioni del mouse in base alle esigenze personali specifiche per ogni gioco.

Personalice las funciones del ratón conforme a los requisitos específicos de cada juego.

Pas de functies van uw muis aan volgens de specifieke vereisten in elk spel.

Пристосуйте функції миші згідно специфічних потреб кожної гри.



You can assign different functions to your mouse buttons, to get better and faster control. Program single and combined key commands, macro definitions, screenshot functions, shortcut operations, multimedia functions, etc.

Sie können den Maustasten unterschiedliche Funktionen zuweisen, um jedes Spiel perfekt in den Griff zu bekommen. Programmieren Sie einzelne und kombinierte Tastenbefehle, Makros, Screenshot-Funktionen, Schnell Tasten, Multimediafunktionen usw.

Vous pouvez affecter différentes fonctions aux boutons de votre souris, pour un contrôle plus rapide et meilleur. Commandes de programme par touches simples et combinées, définitions de macros, fonctions de capture d'écran, raccourcis, fonctions multimédia, etc.

È possibile assegnare funzioni diverse ai tasti del mouse per ottenere un controllo migliore e più veloce. Programmare tasti singoli e combinazioni di tasti per comandi, definizioni di macro, funzioni schermata, operazioni di scelta rapida, funzioni multimediali, eccetera.

Puede asignar diferentes funciones a los botones del ratón para mejorar y acelerar el control. Programe comandos de teclas de una sola función y combinadas, definiciones de macro, funciones de captura de pantalla, operaciones de acceso directo, funciones multimedia, etc.

U kunt verschillende functies van de muisknoppen toewijzen voor een betere en snellere besturing. U kunt opdrachten voor één toets of een combinatie van toetsen, macrodefinities, schermopnamefuncties, snelkoppelingsbewerkingen, multimediafuncties, enz. programmeren.

Можна призначити різні функції кнопкам миші, щоб отримати кращий і швидший контроль. Запрограмуйте команди окремих і поєднаних клавіш, визначення макросів, функції скріншотів, операції ярликів, функції мультимедія тощо.



V25S supports 14 levels DPI to select, you can choose seven levels in the 14, the DPI range from low to high and when you press the DPI button, DPI upgrade 1 level. When up to 7th level, then press the DPI button, the DPI go to first level, such DPI switches in a cycle and the backlit color will change at the same time.

V25S unterstützt 14 DPI-Stufen, von denen Sie sieben Stufen auswählen können; der DPI-Bereich ist aufsteigend angelegt, mit jeder Betätigung der DPI-Taste wechselt der DPI-Wert um 1 Stufe nach oben. Wenn Sie bei der 7. Stufe angelangt sind, rufen Sie durch erneute Betätigung der DPI-Taste die erste Stufe auf; der DPI-Wechsel erfolgt also zyklisch, gleichzeitig ändert sich die Farbe der Hintergrundbeleuchtung.

V25S prend en charge 14 niveaux de DPI au choix, vous pouvez choisir sept niveaux parmi les 14, la gamme de DPI va de faible à élevé lorsque vous appuyez sur le bouton DPI, les DPI s'incrémentant de 1 niveau. Une fois au 7ème niveau, appuyez sur le bouton DPI et les DPI reviennent au premier niveau. Les DPI changent de façon cyclique et la couleur du rétroéclairage change en même temps.

V25S supporta 14 livelli di DPI da selezionare. È possibile scegliere sette livelli dei 14, la gamma di DPI da basso ad alto e quando si preme il tasto DPI, DPI passa al livello 1. Quando si arriva fino al livello 7 e si preme il tasto DPI, il DPI passa al primo livello, tale DPI si commuta in un ciclo ed il colore retroilluminato cambia contemporaneamente.

El ratón para juegos V25S proporciona 14 marchas a elegir, de las cuales puedes elegir 7. Los valores DPI de las 7 marchas elegidas van de abajo a arriba expuestas secuencialmente desde la primera hasta la séptima. Cada vez que se pulsa el botón DPI, se incrementa una marcha DPI. Cuando la marcha DPI está en la posición séptima, se pasa a la posición primera pulsando otra vez el botón DPI, volviendo a iniciar el ciclo. Cuando se pulsa el botón DPI, el color correspondiente de la retroiluminación de la marcha anterior destellará.

Rapoo V25S ondersteunt 14 DPI-niveaus (scherpteniveaus). U kunt 7 DPI-niveaus selecteren, gerangschikt van laag tot hoog. Met een druk op de DPI-knop schakelt u steeds een DPI-niveau hoger. Na niveau 7 schakelt u weer naar niveau 1, 2, 3, enz. De achtergrondverlichting verandert mee.

V25S підтримує вибір з 14 рівнів DPI. Можна вибрати 7 рівнів з 14, діапазон DPI від низького до високого. DPI підіймається на 1 рівень при кожному натисканні на кнопку DPI. Якщо натиснути кнопку DPI на 7 рівні, DPI перейде на перший рівень. Рівень DPI змінюється по колу, і одночасно змінюється колір підсвічення.

You can select one from 4 report rates (125/250/500/1000 Hz).

Sie können eine von 4 Berichtsraten wählen (125/250/500/1000 Hz).

Vous pouvez sélectionner parmi 4 taux de rapport (125/250/500/1000 Hz).

È possibile selezionare una delle 4 velocità di rapporto (125/250/500/1000 Hz).

Puede seleccionar uno de los 4 índices de informe: 125, 250, 500 o 1000 Hz.

U kunt 1 van 4 rapportsnelheden (125/250/500/1000 Hz).

Можна вибрати одну з чотири частот запитів (125/250/500/1000 Гц).

USB Reporting Rate:

125Hz 250Hz 500Hz 1000Hz

LED light control/ LED-Beleuchtungssteuerung/ Contrôle lumineux LED/ Controllo luce LED/ Control de luz de LED/ LED-verlichtingsbeheer/ Контроль світлодіодного підсвічення

The color and lighting mode of the customizable 16-million-color breathing light can be adjusted through the driver. Including colorful mode, APM breathing mode, full spectrum mode, proximity sensing mode, making your fighting weapon cooler.

Mit der einstellbaren Impulsbeleuchtung verleihen Sie Ihrem Gaming-Erlebnis das ganz gewisse Extra. Im Menü schalten Sie die Beleuchtung ein, aus oder in den Impulsmodus. Zusätzlich wird die dreistufige DPI-Auflösung durch unterschiedliche Lichtfarben (Rot, Grün und Blau) signalisiert.

Vous pouvez encore améliorer votre expérience de jeu avec la lumière à pulsations réglable. Dans le menu, vous pouvez régler la lumière sur allumée, pulsations ou éteinte. De plus, trois couleurs lumineuses (rouge, vert et bleu) indiquent respectivement les différents modes du DPI à trois niveaux.

È possibile migliorare ancora di più l'esperienza di gioco con la luce pulsante regolabile. Nel menu, è possibile impostare la luce su On (Attiva), Breathing (Pulsazione) o Off (Disattiva). Inoltre, tre colori della luce (rosso, verde e blu) indicano rispettivamente le diverse modalità per i tre livelli DPI.

Puede mejorar la experiencia del juego con la luz de efecto breathing ajustable. En el menú, puede establecer la luz para que se encienda, realice el efecto de respiración o se apague. Además, los tres colores de la luz (rojo, verde y azul) indican respectivamente cada uno de los modos del valor de DPI de tres niveles.

U kunt uw spelervaring nog beter maken met het aanpasbare breathing light. In het menu kunt u het licht instellen op Aan, breathing of Uit. Daarnaast geven drie verlichtingskleuren (rood, groen en blauw) respectievelijk verschillende modi voor de drie DPI-niveaus aan.

Покращити враження від гри ви можете за допомогою регульованої пульсації світла. У меню можна встановити світло на „увімкнено“, „пульсацію“ або „вимкнено“. До того ж, три кольори світла (червоний, зелений і блакитний) відповідно позначають різні режими трьох рівнів DPI.



Built-in memory to save the mouse configuration (macro, DPI setting and backlight mode) in the game mode. You can play the way you want it, on any computer without the help of any software.

Im integrierten Speicher wird die Mauskonfiguration (Makros, DPI-Einstellungen und Impulsbeleuchtung) im Spielmodus gespeichert. So können Sie Spiele an jedem beliebigen Computer so spielen, wie es sein soll – ohne zusätzliche Software.

Mémoire intégrée pour enregistrer la configuration de la souris (macro, réglage DPI et mode lumière à pulsations) en mode jeu. Vous pouvez jouer de la façon dont vous souhaitez, sur n'importe quel ordinateur sans l'aide d'un logiciel.

Memoria integrata per salvare la configurazione del mouse (macro, impostazione DPI e modalità di pulsazione della luce) nella modalità di gioco. È possibile giocare come si vuole, su qualsiasi computer senza l'ausilio di alcun software.

Memoria integrada para guardar la configuración del ratón (macro, configuración de DPI y modo de luz breathing) en el modo de juego. Puede jugar como quiera, en cualquier equipo y sin la ayuda de ningún software.

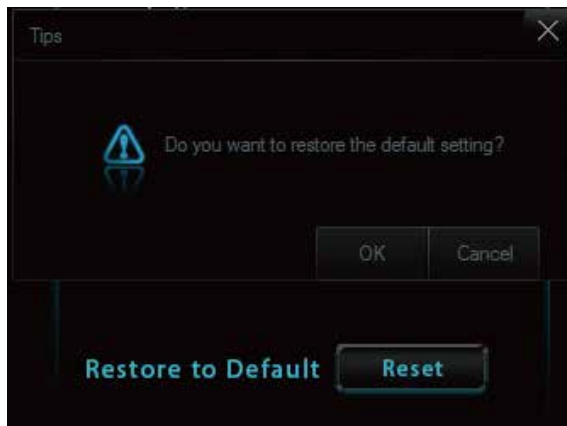
Ingebouwd geheugen voor het opslaan van de muisconfiguratie (macro, DPI-instelling en modus breathing light) in de spelmodus. U kunt spelen op de manier waarop u dat wenst, op elke computer zonder de hulp van enige software.

Вбудована пам'ять збереже конфігурації миші (макро, налаштування DPI і режим пульсації світла) в режимі гри. Ви можете грати так, як вам заманеться, на будь-якому комп'ютері, без допомоги будь-якого ПЗ.



Restore defaults/ Standardeinstellungen wiederherstellen/ Restaurer les réglages par défaut/ Ripristino predefiniti/ Restaurar valores predeterminados/ Standaardinstellingen herstellen/ Відновлення фабричних значень

All of your settings will be changed to the default settings.
Sämtliche Einstellungen werden auf die Standardeinstellungen rückgesetzt.
Tous vos paramètres reviendront aux réglages par défaut.
Tutte le impostazioni saranno modificate sui valori predefiniti.
Toda la configuración se cambiará a la configuración predeterminada.
Al uw instellingen worden gewijzigd naar de standaardinstellingen.
Всі ваші налаштування повернуться на налаштування за промовчанням.



Assign a command or a series of commands to your mouse buttons for faster operations in each game you play. You can add a delay between commands to match your operation well.

Weisen Sie den Maustasten Befehle oder ganze Befehlsreihen zu, um jedes Spiel perfekt zu beherrschen. Bei Bedarf können Sie auch Verzögerungen zwischen den einzelnen Befehlen einfügen.

Affectez une commande ou une série de commandes aux boutons de votre souris pour des opérations plus rapides dans tous les jeux auxquels vous jouez. Vous pouvez ajouter un délai entre les commandes pour bien s'adapter à votre opération.

Assegnare un comando o una serie di comandi ai tasti del mouse per operazioni più veloci in ogni partita che si gioca. È possibile aggiungere un ritardo tra i comandi per abbinare bene l'operazione.

Asigne un comando o varios de ellos a los botones del ratón para acelerar las operaciones en cada juego. Puede agregar un retardo entre comandos conforme a las operaciones que realice.

Wijs een opdracht of een reeks opdrachten toe aan uw muisknoppen voor een snellere werking in elk spel dat u speelt. U kunt een vertraging toevoegen tussen opdrachten die geschikt is voor uw gebruik.

Призначте команду або серію команд кнопкам миші, щоб прискорити операції в кожній з ігор. Можна додати затримку між командами, щоб вони найкраще відповідали операціям.



Why does the cursor drift appear when I set the reporting rate to above 125Hz?

The algorithm of enhanced pointer precision is not suitable for Windows systems. To ensure you can use your mouse normally, please take the following steps:

- 1) Open the "control panel";
- 2) Click the "Mouse" icon;
- 3) Select the "Pointer Options";
- 4) Disable the "Enhanced pointer precision" option.

Warum verschiebt sich der Mauszeiger, wenn ich die Abfragegeschwindigkeit auf mehr als 125 Hz einstelle?

Der spezielle Algorithmus, der für besonders präzise Mausbewegungen sorgt, eignet sich nicht für Windows-Systeme. Damit Ihre Maus normal und zuverlässig funktioniert, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

- 1) Öffnen Sie die Systemsteuerung.
- 2) Klicken Sie auf „Maus“.
- 3) Öffnen Sie das „Zeigeroptionen“-Register.
- 4) Deaktivieren Sie die Option „Erweiterte Zeigerpräzision“.

Pourquoi le mouvement du curseur apparaît quand je règle le taux de rapport au-dessus de 125 Hz ?

L'algorithme de précision améliorée du pointeur n'est pas adapté aux systèmes Windows. Pour vous assurer que vous pouvez utiliser normalement votre souris, veuillez effectuer les étapes suivantes :

- 1) Ouvrez le « panneau de configuration »,
- 2) Cliquez sur l'icône « Souris »,
- 3) Sélectionnez les « Options de pointeur »,
- 4) Désactivez l'option « Précision améliorée du pointeur ».

Perché il cursore va alla deriva quando imposto la velocità sopra i 125Hz?

L'algorithme de précision améliorée du pointeur n'est pas adapté aux systèmes Windows. Pour vous assurer que vous pouvez utiliser normalement votre souris, veuillez effectuer les étapes suivantes :

- 1) Ouvrez le « panneau de configuration »,
- 2) Cliquez sur l'icône « Souris »,
- 3) Sélectionnez les « Options de pointeur »,
- 4) Désactivez l'option « Précision améliorée du pointeur ».

¿Por qué aparece la desviación del cursor cuando establezco la tasa de informes por encima de 125 Hz?

El algoritmo de la precisión del puntero mejorada no es adecuado para sistemas Windows. Para garantizar que puede utilizar el ratón con normalidad, lleve a cabo los pasos siguientes:

- 1) Abra el "Panel de control";
- 2) Haga clic en el icono "Ratón";
- 3) Seleccione "Opciones del puntero";
- 4) Deshabilite de la opción "Precisión mejorada del puntero".

Waarom is er een cursorverschuiving wanneer ik de rapport snelheid instel tot meer dan 125Hz?

Het algoritme van de verbeterende aanwijzerprecisie is niet geschikt voor Windows-systemen. Volg de onderstaande stappen om zeker te zijn dat u de muis normaal kunt gebruiken:

- 1) Open het "Configuratiescherm";
- 2) Klik op het pictogram "Muis";
- 3) Selecteer "Aanwijzeropties";
- 4) Schakel de optie "Precisie van de aanwijzer verbeteren" uit.

Чому курсор ніби гальмує, коли частоту звітів встановлено на понад 125 Гц?

Алгоритм високої точності указки не підходить системі Windows. Щоб забезпечити нормальну роботу миші, будь ласка, зробіть наступне:

- 1) Відкрийте контрольну панель;
- 2) Клацніть по піктограмі „Миша“;
- 3) Виберіть „Опції указки“;
- 4) Відключіть опцію "Висока точність указки".

How to turn off the backlight?

You can set the backlight mode by driver, turn on or off the backlight.

Wie lässt sich die Impulsbeleuchtung ausschalten?

Über das Treibermenü schalten Sie die Beleuchtung bequem ein, aus oder in den Impulsmodus.

Comment éteindre la lumière à pulsations ?

Vous pouvez régler la lumière à pulsations sur allumée, pulsations ou éteinte dans le menu du pilote.

Come si spegna la luce pulsante?

Nel menu del driver è possibile impostare la luce su On (Attiva), Breathing (Pulsazione) o Off (Disattiva).

¿Cómo desactivo el efecto de breathing?

Puede establecer la luz de efecto de respiración a encendida, respiración o apagada en el menú del controlador.

Hoe kan het breathing light worden uitgeschakeld?

U kunt het breathing instellen op Aan, Breathing of Uit in het menu van het stuurprogramma.

Як вимкнути пульсацію світла?

Встановити пульсацію світла на „увімкнено“, „пульсацію“ або „вимкнути“ можна в меню драйвера.

Warranty

The device is provided with one-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.

Garantie

Wir gewähren eine ein Jahr, eingeschränkte Hardware-Garantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: www.rapoo.com.

Garantie

L'appareil est fourni avec d' un an de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter www.rapoo.com pour plus d'informations.

Garanzia

il dispositivo viene fornito con un anno di garanzia hardware limitata a parite dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare www.rapoo.com.

Garantía

El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de un año a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.

Garantie

Het toestel wordt met een 1 jaar beperkte hardware-garantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.

гарантія

Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення - два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на www.rapoo.com.

Declaration of Conformity

We, the manufacturer
Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.
Fax: +86-0755-2858 8555

Declare that the product
Product Name Optical gaming mouse
Model No V25S

Complies with norms of:
EN 55032:2012
EN 55024:2010
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
ROHS: 2011/65/EU

The product is in compliance with the essential requirements of
The EMC Directive 2014/30/EU, and the ROHS European directives 2011/65/EU.

Manufacturer/Authorised representative



Kai Guo, Manager
R&D Department Date of Issue: Apr.30,2017

For France only

Par la présente, the retailer - SANGHA déclare que l'appareil [RAPOO V25S Souris Optique de Jeu] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour vous procurer une copie de la déclaration de conformité il faut adresser un courrier à l'adresse suivant en précisant le ou les produits dont vous désirez obtenir les déclarations de conformité :

SANGHA France
219 Avenue de Provence
13730 Saint Victoret



It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.



www.rapoo.com

5601-09A02-222



WHY SO
SERIOUS?



est

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

